



Comune di Sauris
Gomande vander Zahre



federsanita.anci.fvg.it/progetti
 invecchiamentoattivo.regione.fvg.it
 www.turismofvg.it

IL PERCORSO “HINTERSEIKE”

Il punto di partenza si trova a Sauris di Sotto, adiacente al civico n. 104, nei pressi della Locanda Alla Pace, dove si imbocca una stradina che scende in **località Gostach (1)**. Il percorso si snoda prevalentemente su una pista forestale sterrata di larghezza 2,5 m circa e comprende anche una zona di sosta con panchine e tavoli.

All'inizio dell'itinerario si può notare il **capitello (2)** in muratura - maina - che contiene un'immagine della cosiddetta **Madonna del Pane**. Qui si trovava il punto d'incontro delle tre vecchie strade che collegavano le frazioni di La Maina, Sauris di Sotto e Sauris di Sopra.

Proseguendo a Ovest, il percorso si sviluppa lungo una strada sterrata in leggera pendenza, per poi sboccare nel pianoro prativo di **Hinterseike**. In corrispondenza dell'intersezione con il **sentiero naturalistico-escursionistico denominato “Dörf-Ruke” (3)**, si trova un punto di sosta-riposo con possibilità seduta al coperto. Quindi, camminando in mezzo a verdeggianti prati stabili montani, si trovano alcuni **stavoli (4)** molto ben mantenuti. Il percorso si addentra, successivamente, in un tratto boscato in leggera salita al termine del quale, sul lato sinistro, sarà possibile osservare una singolare **grotta (5)** ricavata da uno sperone di roccia che anticipa un altro prato stabile verdeggiante.

Poi, in breve, si arriva al **“Borgo dello sport e del benessere” (6)**, un'area attrezzata dove è possibile trovare ristoro nel bar-ristorante oppure usufruire dei servizi presenti: un centro benessere, un maneggio, i campi sportivi e il parco giochi per bambini. Proseguendo verso destra, lungo la strada comunale, si interseca la strada provinciale n. 73. Dopo averla attraversata, si imbocca il sentiero che scorre parallelamente alla strada provinciale per un tratto di circa 150 m, fino ad arrivare all'ingresso dell'abitato di Velt. Quindi, svoltando a sinistra, dopo aver attraversato nuovamente la strada provinciale, ci si inserisce nel percorso pedonale in direzione di Sauris di Sopra, che si sviluppa su fondo sterrato in leggera salita e termina con la **chiesa di San Lorenzo di Sauris di Sopra (7)**. Questa, ricostruita agli inizi del '500 su un pendio a valle dell'abitato di Sauris di Sopra, si presenta come una tipica chiesetta alpina di stile gotico tedesco.

THE “HINTERSEIKE” ROUTE

This route starts in Sauris di Sotto, at building no. 104, near the Locanda Alla Pace, where a small road leads down to Gostach (1). The route mainly runs along a dirt forest track, approximately 2.5 m wide, and also includes a rest area with benches and tables.

At the beginning of the route, the stonework capital (2) - “maina” - containing an image of the so-called Madonna del Pane. This was the meeting point of the three old roads that once connected the hamlets of La Maina, Sauris di Sotto and Sauris di Sopra.

Continuing to the west, the route runs along a gently sloping dirt road, and then, opens out onto the grassy Hinterseike tableland. At the intersection with the Dörf-Ruke nature-hiking path (3), a rest area offers covered seating. Next, walking through the lush permanent mountain pastures, some very well-kept stavoli (4), typical rural buildings of the area, can be seen. From here, the route enters a slightly uphill wooded stretch of land, at the end of which (on the left) stands a unique cave (5) carved out of a rock spur, followed by another lush permanent pasture. At this point, the “Borgo dello sport e del benessere” (6), the village of sports and wellbeing, is only a short distance away. It is an equipped area with a cafe-restaurant for refreshment and various facilities: a wellness centre, riding facility, sports fields and children's playground. Continuing to the right, along the municipal road, cross provincial road n. 73 and enter a path, running parallel to the provincial road for approximately 150 m, until we reach the entrance of the residential area of Velt. Then, turning left, after crossing the provincial road again, enter the pedestrian lane in the direction of Sauris di Sopra, which runs on a slightly uphill dirt road and ends at the Church of San Lorenzo in Sauris di Sopra (7). This church, rebuilt at the beginning of the 16th century on a slope at the foot of the residential area of Sauris di Sopra, is a typical Alpine church, in German Gothic style.



Dati generali percorso/Route general data

- 5,5 km
- 1 h 20'
- tratto sterrato dirt road
- tratto asfaltato paved road
- VOI SIETE QUI YOU ARE HERE
- animali consentiti pet friendly

Legenda/Legend

- luoghi di culto place of worship
- area di sosta rest area
- fontanella fountain
- parcheggio parking
- punto ristoro refreshment point

